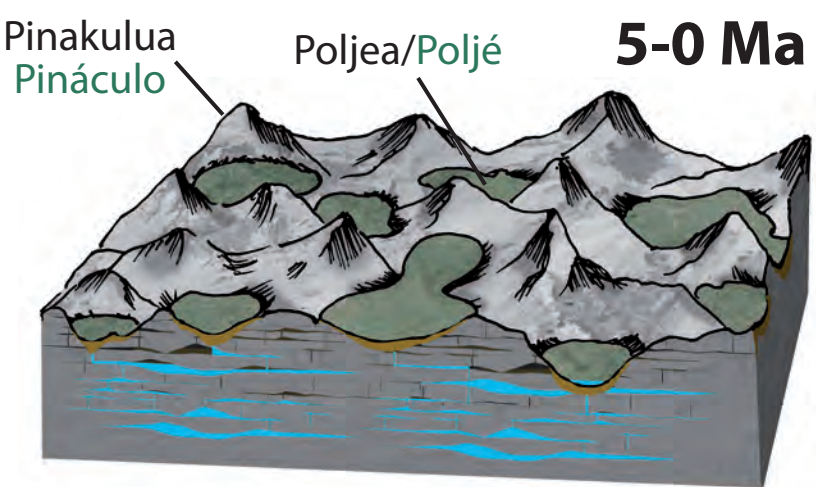
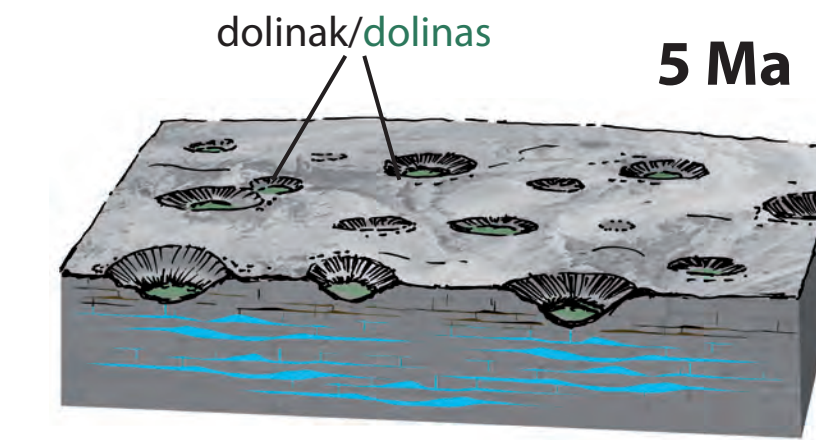
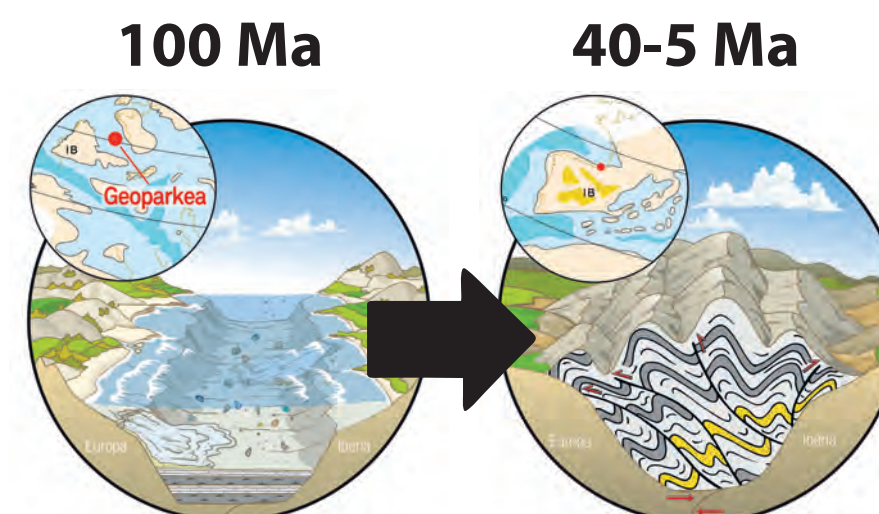


KARST PIRAMIDEAK

LAS PIRÁMIDES DEL KARST / THE KARST PYRAMIDS

Geoparkeko mendiak osatzen dituzten **kareharriak** oso gogorrak dira, baina ahulezia bat dute. Euri-urak azukre-koxkor baten moduan desegiten ditu eta **piramideak** eratzen dira.

Las **calizas** que forman las montañas del Geoparque son rocas muy duras, pero tienen una debilidad. El **agua** de lluvia las disuelve como un azucarillo hasta formar **pirámides**.



Zein abiaduratan higitzen da paisaia?

Piramide gertukoek 125 m-ko altuera dute eta badakigu hasierako azalera duela milioi bat urte sortu zela, beraz...

¿A qué velocidad se erosiona el paisaje?

Las pirámides más cercanas tienen 125 m de altura y sabemos que la superficie inicial emergió hace aproximadamente 1 millón de años, por lo tanto...

0,12

mm/urtean
mm/año



THE KARST PYRAMIDS

The limestone that forms the mountains in the geopark are extremely hard rocks but they have a weakness. The rainwater dissolves them as if they were lumps of sugar to form pyramids.

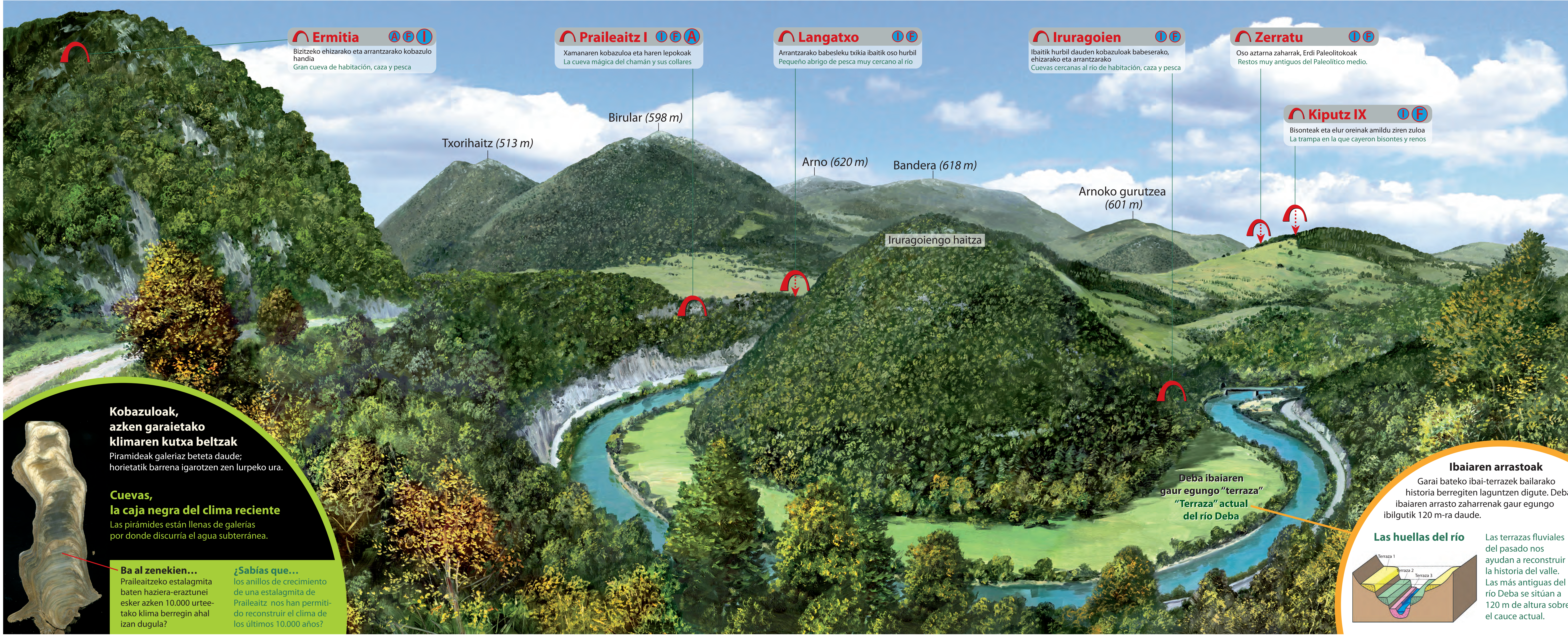
- 1.- Limestone formation beneath a tropical sea and the formation of the Pyrenees.
- 2.- An extensive horizontal surface area emerges.
- 3.- The pyramids are formed as the limestone dissolves.

The nearest pyramids are 125 metres high and the original surface area emerged approximately 1 million years ago. The landscape erodes at a rate of 0.12mm. per year.



PIRAMIDEAK HISTORIAURREKO BAILARAN

PIRÁMIDES EN EL VALLE DE LA PREHISTORIA / PYRAMIDS IN THE PREHISTORIC VALLEY



Kobazuloak, azken garaietako klimaren kutxa beltzak

Piramideak galeriaz beteta daude; horietatik barrena igarotzen zen lurpeko ura.

Cuevas, la caja negra del clima reciente

Las pirámides están llenas de galerías por donde discurría el agua subterránea.

Ba al zenekien...

Praileaitzeko estalagmita baten haziera-eraztunei esker azken 10.000 urteetako klima berregin ahal izan dugula?

¿Sabías que...

los anillos de crecimiento de una estalagmita de Praileaitz nos han permitido reconstruir el clima de los últimos 10.000 años?

GIZAKIEN BAILARA

EL VALLE HABITADO / THE INHABITED VALLEY



HOTZETAN BIZITZEA / VIVIR EN EL FRÍO

Askoz aztarna zaharragoak badaude ere, Deba bailarako giza okupazio handiena Goi Paleolitoan gertatu zen, **duela 15.000 urte gutxi gorabehera**. Klima askoz hotzagoa zen, kostalde 8 km urrunago zegoen eta *Homo Sapiens* hainbat animaliarekin batera bizi zen: artzeekin, mamutekin, elur-oreinekin, ahuntzeekin, bisonteeekin, panterekin eta hienekin.

Aunque existen restos mucho más antiguos, la ocupación del valle del Deba fue especialmente intensa durante el Paleolítico Superior, **hace unos 15.000 años**. El clima era mucho más frío, la costa se situaba 8 km más alejada y *Homo sapiens* convivía aquí con osos, mamuts, renos, cabras, bisontes, panteras y hienas.

PIEZA ASKOKO PUZZLEA UN PUZZLE DE MUCHAS PIEZAS



Ermitia

Harriaren eta hezuraren **INDUSTRIAK** etengabeko hobekuntza bat erakusten digu eta ehizarako tekniken berri ere ematen digu.

LA INDUSTRIA de piedra y de hueso muestra una mejora progresiva y nos informa sobre las técnicas de caza.



Praileaitz

ARTEA beren sinesmenen adierazpide da: lepokoak, figurak, sinboloak eta hainbat pintura.

EL ARTE es la expresión de sus creencias: collares, figuras, símbolos y algunas pinturas.



Kiputz

FAUNA klimarekin batera aldatzen zen. Hezurkiek basapiztiak bizi zirela adierazten digute; jateko ohituren berri ere ematen digute.

LA FAUNA cambiaba con el clima. Los restos óseos muestran la presencia de fieras y los hábitos de alimentación.

THE INHABITED VALLEY

Although there are much older remains, the occupation of the Deba valley was particularly intense during the Upper Paleolithic period 15,000 years ago. The climate was much colder, the coast was 8 km. further away than it is now and *Homo Sapiens* lived in this area together with bears, mammoths, reindeer, goats, bison, panthers and hyenas.



Gunee berezi batean zaude. Gomendioak jarraitu mesedez. Estás en un entorno especial. Respeta por favor nuestras recomendaciones. You are in a special environment. Please respect our recommendations.